

## 未来中国的走向——在英国皇家学会的演讲

中华人民共和国国务院总理 温家宝

(2011年6月27日, 伦敦)

尊敬的纳斯爵士,

各位会员、各位使节、来宾们:

我荣幸地应邀出席英国皇家学会为我举行的颁奖典礼, 并且访问这个最高的科研学府。刚才, 会长给我颁发了“查理二世国王奖”。这不仅是我个人的荣誉, 也是对中国科技进步的肯定, 是对中英科技事业友好合作的象征。刚才, 会长先生谈到, 我是个科学家, 确实, 在三十年前, 我曾经是个地质学家。从事政治以后, 一直没有离开科学的, 应该说, 我是其中的一位。我一直关注科学的发展。我知道, 现在的世界, 已经不完全是我原来所知道的物质世界, 它还包含着暗物质, 甚至反物质。其中, 发光的物质只占其中很少一部分。如果从微观来讲, 它也不是我原来所知道的原子和离子, 已经进入到夸克。在大学自然面前, 我深感到自己的渺小, 我敬畏自然、敬畏科学。与此同时, 我一直在关注科学家们在这些年所从事的科学工作以及他们的重大发现。使他们引领了这个世界的未来, 而且最终克服世界经济和社会发展困难的还得靠科技革命。我对科学家怀有敬仰之情。

英国皇家学会, 是英国最高科学学术机构, 也是世界上历史最悠久的科学学会。牛顿、达尔文、爱因斯坦、霍金等科学巨匠, 为人类科技事业的发展作出过划时代的贡献。在座的各位会员, 同样以自己的杰出成就造福社会。我向你们表示崇高的敬意!

担任中国总理以来, 这是我第四次访问贵国。这一次和上一次时隔两年, 感觉大不相同。2009年年初的时候, 贵国遭受一场罕见的大雪, 同时也经历着国际金融危机的煎熬。我从达沃斯一路走来走到伦敦, 感受到一种忧郁不安的气氛。我当时说, “信心比货币和黄金更贵重”。如今仲夏的伦敦, 人们又恢复了往日的从容和自信。我对贵国应对危机所作的努力和可喜的进展, 表示由衷的钦佩!

我要告诉朋友们的是, 经过这场国际金融危机的洗礼, 中国前进的步伐更加稳健了。在这里, 我想说一件事。

2008年5月12日，中国西南部发生毁灭性的特大地震。当时，我站在震中汶川的废墟上，对前来采访的中外记者说，“过三年再来，一个新的汶川会拔地而起”。三年过去了，我们一边应对国际金融危机的冲击，一边举全国之力进行灾后重建。上个月，我第十次来到震区，欣喜地看到：灾区最漂亮的是住房，最坚固的是学校，最现代的是医院，最满意的是居民。我邀请在座的各位朋友，有机会到中国汶川走一走、看一看。如果你们身临其境，一定会为这里发生的奇迹感到震撼，也会从中真实地感受到中国的生机和活力。也就是在那一年，**Science** 杂志的主编、美国著名的科学家埃伯斯采访了我。他跟我谈的通篇是科学问题。然后，在 **Science** 杂志连续发表了我的两篇文章。其中一篇，它的标题是“科学家总理”。我确实感到了诚惶诚恐，这个荣誉我不敢当。但是，在抗震救灾当中，我确实运用了我学到的地质和构造的知识。

对中国改革开放以来的发展变化，世界上有多种多样的解读；对未来中国的走向，人们也非常关注。我愿意借今天这个机会，谈谈我的看法。

上世纪80年代初，中国改革开放的总设计师邓小平先生，曾提出我国现代化进程分“三步走”的战略构想。第一步，基本解决温饱问题；第二步，全面建设小康社会；第三步，到本世纪中叶，基本实现现代化，达到世界中等发达国家的水平。2010年到2020年，是中国全面建设小康社会的关键阶段。

“三步走”战略的核心和本质，都是坚持以人为本，增进全体中国人的福祉。沿着这条社会主义现代化道路前进，中国必将会有一个更加光明的未来。

未来的中国，将是一个经济发达、人民富裕的国家。集中精力发展经济，不断改善人民生活，始终是中国政府的第一要务。我们将坚持科学发展，着力转变经济发展方式，走绿色、低碳、可持续发展道路。我们将扩大国内需求特别是消费需求，进一步释放城乡居民的消费潜力，使消费成为拉动经济增长的根本动力。我们将更加注重改善民生，努力扩大就业，优先发展教育、卫生等公共事业，深化收入分配制度改革，增加城乡居民收入，加快建立覆盖城乡居民的社会保障体系，让各族人民共享发展成果。

中国经济的振兴和可持续发展，根本靠科技。中国政府已经制定并组织实施了国家中长期科技发展规划。我们持续增加科技投入，近五年，中央财政共投入近1000亿美元，年均增长22.7%。从今年开始实施的“十二五”规划，我们力争把研究开发投入占国内生产总值的比重从现在的1.75%提高到2.2%。同时，我们将加快培育和发展战略性新兴产业。现阶段重点培育和发展节能环保、新一代信息技术、生物、高端设备制造、新能源、新材料、新能源汽车等产业。所有这些，都将促进当前发展并为长期发展提供有力支撑。

从世界范围看，克服国际金融危机，保证经济的稳定、平衡和可持续发展，根本也要靠科技。当今世界正处于新科技革命的前夜，新技术革命和产业革命初现端倪，诸多领域正酝酿着激动人心的重大突破。这场新科技革命，必将进一步深化我们对宇宙自然和人类自身的认识，必将开辟生产力发展的新空间，创造新的社会需求，必将深刻影响人类的生产方式、生活方式和思维方式，从而从根本上改变 21 世纪人类社会发展进程。科技无国界。让我们共同迎接这一伟大时代的到来！

未来的中国，将是一个充分实现民主法治、公平正义的国家。在人类历史上，在反对封建专制斗争中形成的民主、法治、自由、平等、人权等观念，是人类精神的一次大解放。只是不同社会、不同国家，实现的途径和形式有所不同。人民民主是社会主义的生命，没有民主就没有社会主义。真正的民主离不开自由。真正的自由离不开经济权利和政治权利的保障。坦率地说，目前中国社会还存在着贪污腐败、分配不公以及损害人民群众权益的种种弊端。解决这些问题的根本途径，是坚定不移地推进政治体制改革，建设社会主义民主法治国家。

我们要尊重和保障人权，依法保障全体社会成员平等参与、平等发展的权利。我们要健全对政府权力的制约和监督机制，保证人民赋予的权力真正为人民谋福利。中国曾经是封建主义影响很深的国家，新中国成立后曾经历十年“文革”的浩劫，在开放的环境下又出现一些新的情况和问题。发扬民主，健全法制，加强对权力的有效监督，仍然是一项长期而艰巨的任务。我们要创造条件让人民监督和批评政府，使政府不敢懈怠、避免产生腐败。人民的责任感和民主精神，将带动社会的进步。人民参与社会管理和公共事务越多，推动社会进步的能量就越大。

近些年来，我们在深化经济体制改革的同时，积极稳妥地推进政治体制改革。在推进政府决策科学化、民主化，加强人民对政府的监督等方面，也有许多进步。例如，实行政务公开，政府预算公开，推行电子政务、听证制度和专家咨询制度等。我已连续三年在作《政府工作报告》之前，在网上同网民交流。今年春，我在新华网在线交流时，收到网民来贴 40 多万条，手机信息 11 万多条，页面访问量近 3 亿人次。同这些普通民众的交流，是心对心的交流，可以直接体察人民的喜怒哀乐和对政府的诉求，有利于改进政府工作。

未来的中国，将是一个更加开放包容、文明和谐的国家。一个国家、一个民族，只有开放包容，才能发展进步。唯有开放，先进和有用的东西才能进得来；唯有包容，吸收借鉴优秀文化，才能使自己充实和强大起来。

我们不仅要在经济领域、科技领域继续扩大对外开放，而且要在文化建设、社会管理等领域也要大胆博采众长。中国在推进现代化过程中遇到诸多问题，如能源问题、环境问题、贫富差距问题、司法公正问题和廉政问题等，许多发达国家也都曾经遇到过。对各国的成功经验，我们要认真借鉴；对别人走过的弯路，我们不应重复；对世界面临的难题，我们要同国际社会一道来破解。

我们要创造更加良好的政治环境和更加自由的学术氛围，刚才，我们会长说要行万里路读万卷书，就是说要让人民追求真理、崇尚理性、尊重科学，探索自然的奥秘、社会的法则和人生的真谛。做学问、搞科研，尤其需要倡导“独立之精神，自由之思想”。我以为，发现一个问题比解决一个问题更为重要。正因为有了充分的学术自由，像牛顿这样在人类历史上具有伟大影响的科学家，才能够思潮奔腾、才华迸发，敢于思考前人从未思考过的问题，敢于踏进前人从未涉足的领域。不久以前，我同中国科学家交流时提出，要大力营造敢于创造、敢冒风险、敢于批判和宽容失败的环境，鼓励自由探索，提倡学术争鸣。

我们历来主张尊重世界文明的多样性，倡导不同文明之间的对话、交流与合作。我国已故著名的社会学家费孝通先生，上世纪 30 年代曾就读于伦敦政治经济学院并获得博士学位，一生饱经沧桑。他在晚年提出：“各美其美，美人之美，美美与共，世界大同。”费老先生的这一人生感悟，生动反映了当代中国人开放包容的胸怀。

未来的中国，将是一个坚持和平发展、勇于担当的国家。走和平发展的道路，是中国政府和人民根据时代潮流和自身利益作出的战略抉择，是中国积极参与经济全球化、最终实现现代化的必由之路。中国的和平发展，对世界不是威胁，而是机遇。中国已经成为世界经济增长的重要引擎，近五年对世界经济增长的贡献率在 20% 以上。自 2001 年中国加入世界贸易组织以来，年均进口近 7500 亿美元商品，为相关国家和地区创造了 1400 多万个就业岗位。未来 5 年，中国进口的规模累计有望超过 8 万亿美元，将给世界各国带来更多商机。

21 世纪应是合作的世纪，而不是冲突和争霸的世纪。中国是世界和平的坚定维护者。我们一贯主张和平解决国际争端，反对使用武力。中国将同国际社会一道，共担责任、共迎挑战，继续推动国际体系朝着更加公平、公正、包容的方向发展。

女士们、先生们：

建设有中国特色的社会主义，是 13 亿中国人民的庄严选择。中国 30 多年的变化，得益于改革开放；中国未来的发展，仍然要靠改革开放。改革开放，要贯穿中国现代化建设的始终。倒退没有出路，停滞也没有出路。只有坚定信心、继续前进，中国才能建设成为富强、民主、文明、和谐的社会主义现代化国家，中国人民才能更加普遍和以更高水准过上有尊严的幸福生活。尽管前进的道路上还会有这样那样的艰难险阻，但这一历史进程不可逆转！

女士们、先生们：

英国是世界上最早实现工业化的发达国家，在高科技、高等教育、金融服务、医疗卫生、低碳经济等领域，都具有中国所需要的技术和管理经验。中国广阔的市场、丰富的人力资源和巨大的发展潜力，可以为英国经济发展提供有力的支持。中国政府积极推进大型企业、研究型大学和科研机构同英国合作，鼓励双方高端人才的交流和合作研究。

英国伟大的思想家培根说过，“智者创造机会，而不是等待机会”。富有思想和智慧的中英两国人民，一定能创造更多的机会，推动两国合作迈上新的台阶！我对中英关系的明天充满信心，更充满期待！

谢谢大家！